ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2018/1020

z 18. júla 2018

o prijatí a aktualizácii zoznamu zručností, kompetencií a povolaní európskej klasifikácie na účely automatického priraďovania prostredníctvom spoločnej IT platformy EURES

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/589 z 13. apríla 2016 o Európskej sieti služieb zamestnanosti (EURES), prístupe pracovníkov k službám v oblasti mobility a o ďalšej integrácii trhov práce a o zmene nariadenia (EÚ) č. 492/2011 a (EÚ) č. 1296/2013 ([1]), najmä na jeho článok 19 ods. 2,

keďže:

(1) Nariadením (EÚ) 2016/589 sa zriaďuje spoločná IT platforma na účely priraďovania voľných pracovných miest k žiadostiam o zamestnanie a životopisom (profily uchádzačov o zamestnanie) v Európskej únii a sprístupňuje sa na portáli EURES.

(2) S cieľom umožniť priraďovanie voľných pracovných miest k profilom uchádzačov o zamestnanie sa informácie musia vymieňať podľa jednotného systému v zmysle článku 17 nariadenia (EÚ) 2016/589 na základe spoločných technických noriem a formátov.

(3) S cieľom uľahčiť výmenu voľných pracovných miest a profilov uchádzačov o zamestnanie a zabezpečiť vysokú kvalitu priraďovania vo všetkých jazykoch a vnútroštátnych kontextoch je potrebné používať na opis povolaní, zručností a kompetencií podrobnú viacjazyčnú terminológiu. Takáto terminológia bude slúžiť ako spoločný referenčný bod pri výmene informácií o uchádzačoch alebo o voľných pracovných miestach v rámci nadnárodného priraďovania pracovných miest a zabezpečí, aby sa zmysel informácií zachoval.

(4) V článku 19 nariadenia (EÚ) 2016/589 sa preto stanovuje používanie európskej klasifikácie s cieľom dosiahnuť úroveň interoperability, ktorá je potrebná na zabezpečenie vysokej kvality priraďovania prostredníctvom spoločnej IT platformy.

(5) Na tento účel Komisia pri vypracovaní Európskej klasifikácie zručností, kompetencií, kvalifikácií a povolaní (ESCO) úzko spolupracovala s členskými štátmi a zainteresovanými stranami. Zriadila pracovnú skupinu členských štátov pre ESCO s cieľom zabezpečiť úzku spoluprácu s členskými štátmi. Zriadila aj Výbor pre správu ESCO, ktorý poskytuje technické poradenstvo v oblasti riadenia, aktualizácie, implementácie a zabezpečenia kvality ESCO. Zainteresované strany taktiež prostredníctvom referenčných skupín a online konzultácií prispeli k rozvoju ESCO.

(6) Komisia uskutočnila konzultácie s pracovnou skupinou členských štátov pre ESCO o klasifikácii ESCO a o jej prekladoch pred rozhodnutím o uverejnení prvej verzie ESCO vo všetkých úradných jazykoch Európskej únie 28. júla 2017.

(7) Viacjazyčné zoznamy zručností, kompetencií a povolaní prvej verzie ESCO by sa preto mali prijať ako európska klasifikácia v zmysle článku 19 nariadenia (EÚ) 2016/589.

(8) V súlade s minimálnou požiadavkou by tieto zoznamy mali v prípade každého povolania, každej zručnosti alebo kompetencie obsahovať aspoň jeden termín v každom úradnom jazyku Európskej únie, jedinečný identifikátor (URI), opis a, pokiaľ ide o povolania, krížový odkaz na poslednú verziu Medzinárodnej štandardnej klasifikácie povolaní (ISCO).

([1]) Ú. v. EÚ L 107, 22.4.2016, s. 1.

(9) Hoci európska klasifikácia musí poskytovať stabilný referenčný bod na účely viacjazyčného online priraďovania pre EURES a prípadne aj iné pracovné platformy, vývoj na trhu práce, v terminológii a v oblasti technológie priraďovania si bude vyžadovať pravidelnú aktualizáciu. Postup prijímania aktualizovanej verzie európskej klasifikácie bude založený na dobrej spolupráci medzi Komisiou a členskými štátmi.

(10) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom výboru EURES,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Predmet úpravy, rozsah pôsobnosti a vymedzenie pojmov

1. Týmto rozhodnutím sa zostavuje zoznam zručností, kompetencií a povolaní v rámci európskej klasifikácie, ktorý sa má používať na prevádzku spoločnej IT platformy EURES, ako sa stanovuje v článku 19 nariadenia (EÚ) 2016/589, a stanovujú sa postupy aktualizácie a revízie tohto zoznamu.

2. Na účely tohto rozhodnutia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

a) „Zručnosti a kompetencie“ zahŕňajú:

   1. „vedomosti“ sú výsledok osvojovania si informácií prostredníctvom učenia a výsledkom je súbor faktov, zásad, teórií a postupov, ktoré súvisia s oblasťou práce alebo odborom štúdia,

   2. „zručnosti“ sú schopnosti uplatňovať vedomosti a využívať know-how na plnenie úloh a riešenie problémov,

   3. „kompetencie“ sú preukázaná spôsobilosť použiť vedomosti, zručnosti a osobné, sociálne a/alebo metodologické schopnosti v pracovných alebo študijných situáciách a v odbornom a osobnom rozvoji.

b) „povolanie“ je zoskupenie pracovných miest, ktoré zahŕňajú podobné úlohy a ktoré si vyžadujú podobný súbor zručností, pričom „pracovné miesto“ je súbor úloh a povinností, ktoré vykonáva jedna osoba v špecifickom pracovnom kontexte;

c) „zoznam“ je výpočet jedinečných identifikátorov, ktoré zastupujú povolania alebo zručnosti a kompetencie, doplnený metaúdajmi;

d) „menšie opravy“ sú úpravy prijatých zoznamov zručností, kompetencií a povolaní európskej klasifikácie s cieľom opraviť chyby v preklade alebo pravopise a iné zjavné chyby, ktoré nemenia štruktúru klasifikácie ani význam termínov alebo iného obsahu;

e) „platforma služieb ESCO“ je webová stránka, na ktorej Komisia zverejňuje európsku klasifikáciu zručností, kompetencií, kvalifikácií a povolaní, a ktorá je verejne prístupná ([1]).

Článok 2

Zostavenie zoznamu

Zoznam zručností, kompetencií a povolaní európskej klasifikácie, ako sa uvádza v článku 19 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/589 pozostáva z:

a) povolaní uverejnených 28. júla 2017 na platforme služieb ESCO ako súčasť Európskej klasifikácie zručností, kompetencií, kvalifikácií a povolaní.

b) Zručnosti a kompetencie uverejnené 28. júla 2017 na platforme služieb ESCO v rámci Európskej klasifikácie zručností, kompetencií, kvalifikácií a povolaní.

Článok 3

Aktualizácia zoznamu

1. S cieľom zohľadniť zmeny na trhu práce, vo vzdelávaní a odbornej príprave alebo v terminológii Komisia spolu s členskými štátmi pravidelne preskúmava potrebu aktualizácie zoznamu zručností, kompetencií a povolaní európskej klasifikácie, ktorá sa má použiť na prevádzku portálu EURES.

([1]) http://ec.europa.eu/esco

2. Pred tým, ako Komisia navrhne prijať aktualizovanú verziu zoznamu povolaní a zručností a kompetencií európskej klasifikácie uvedených v článku 2 zmenou alebo nahradením tohto rozhodnutia, uskutoční konzultácie s koordinačnou skupinou pre EURES uvedenou v článku 14 nariadenia (EÚ) 2016/589 a s pracovnou skupinou členských štátov pre ESCO.

3. Menšie opravy v zoznamoch sa nepovažujú za prijatie nových aktualizovaných verzií klasifikácie. Komisia však o každej takejto menšej oprave informuje členské štáty prostredníctvom koordinačnej skupiny pre EURES a pracovnej skupiny členských štátov pre ESCO v dostatočnom predstihu, a to najneskôr 30 dní pred jej uskutočnením.

Článok 4

Uverejnenie zoznamu

1. Európsky úrad pre koordináciu siete EURES zabezpečuje, aby bol zoznam povolaní a zručností a kompetencií európskej klasifikácie a každá jeho aktualizovaná verzia k dispozícii online v rámci platformy služieb ESCO.

2. Európsky úrad pre koordináciu siete EURES tiež sprístupní zoznam členským štátom vo formáte, ktorý členským štátom uľahčuje vytvorenie a aktualizáciu inventára podľa článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/589.

Článok 5

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 18. júla 2018

Za Komisiu

predseda

Jean-Claude JUNCKER